



Istruzioni per l'uso
Navodila za uporabo

FERREX®

TAGLIASIEPI TELESCO- PICO A BATTERIA

AKUMULATORSKE TELESKOPSKE ŠKARJE ZA ŽIVO MEJO



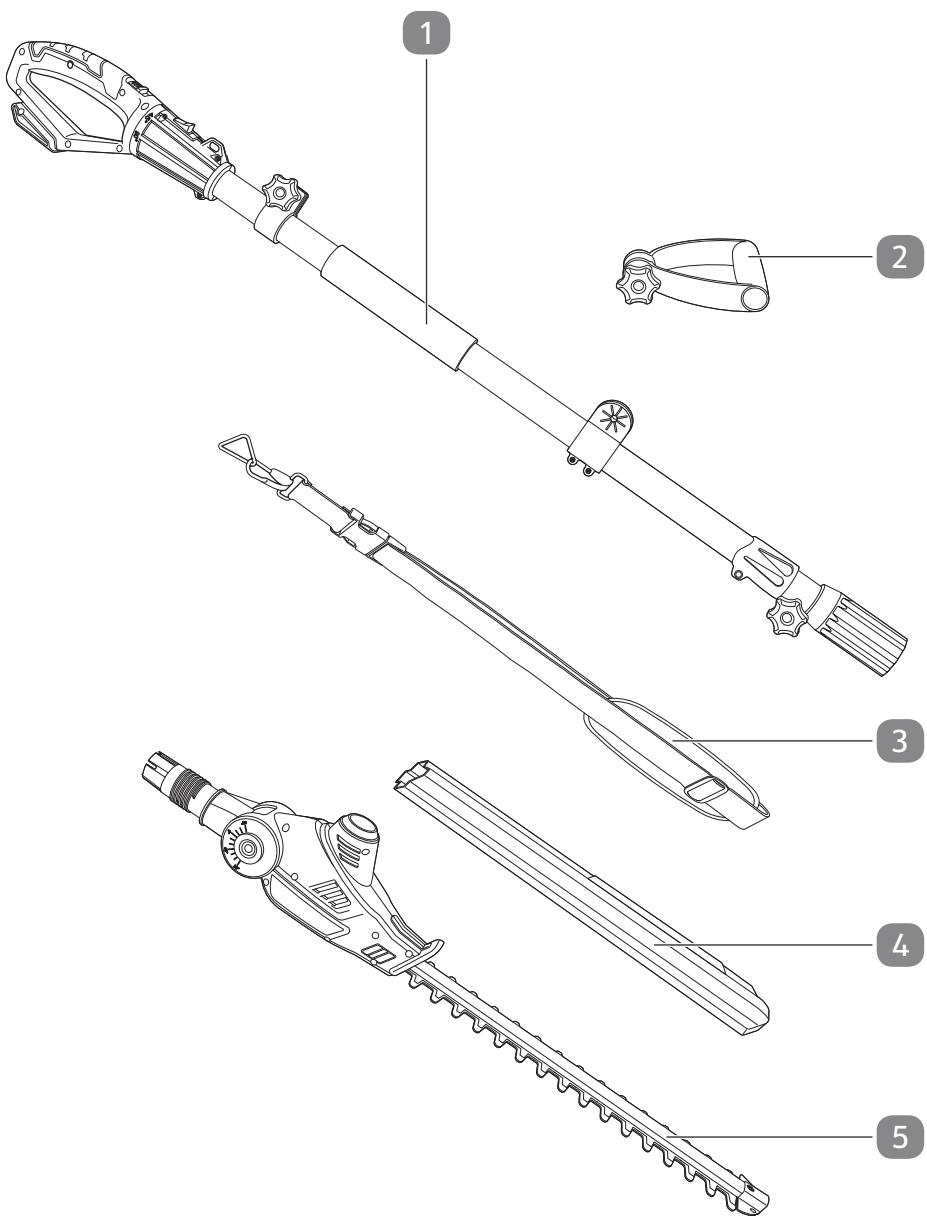
Italiano..... 3

Slovensko.. 33

i



**Manuale originale
Originalna navodila za uporabo**



Dotazione / Parti del dispositivo

- 1** Tagliasiepi telescopico
- 2** Impugnatura supplementare
- 3** Cintura a tracolla
- 4** Protezione della lama
- 5** Testa del tagliasiepi

Sommario

Panoramica prodotto.....	2
Dotazione / Parti del dispositivo.....	3
Informazioni generali.....	5
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso.....	5
Uso previsto.....	5
Spiegazione dei simboli.....	6
Sicurezza.....	7
Convenzioni.....	7
Avvertenze di sicurezza generali per gli elettroutensili.....	8
Rischi residui.....	16
Prima messa in funzione.....	16
Controllare la fornitura.....	16
Pulizia del dispositivo e degli accessori.....	17
Elementi di comando.....	17
Istruzioni di montaggio.....	19
Montaggio e regolazione dell'impugnatura supplementare.....	19
Montaggio della cintura a tracolla.....	20
Utilizzo.....	20
Utilizzo della cintura a tracolla.....	20
Regolazione del tubo telescopico.....	21
Regolazione dell'angolo di inclinazione.....	21
Rotazione della maniglia.....	22
Inserimento / sostituzione della batteria.....	22
Accensione/spegnimento del dispositivo.....	23
Lavorare con il dispositivo.....	23
Rimuovere il bloccaggio.....	25
Verifica.....	25
Manutenzione.....	26
Pulizia.....	26
Stoccaggio.....	27
Trasporto.....	27
Risoluzione dei problemi.....	27
Dati tecnici.....	28
Dichiarazione di conformità.....	30
Smaltimento.....	31
Smaltimento dell'imballaggio.....	31
Smaltimento del dispositivo usato.....	31

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Queste istruzioni per l'uso appartengono al presente tagliasiepi telescopico a batteria (di seguito il "dispositivo"). Esse contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'uso.

Prima di usare il dispositivo, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare, le avvertenze di sicurezza. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può provocare gravi lesioni o danni all dispositivo.

Le istruzioni per l'uso si basano sulle norme e i regolamenti in vigore nell'Unione Europea. Osservare all'estero anche le direttive e la legislazione del rispettivo paese. Conservare le istruzioni per l'uso per ulteriore consultazione. In caso di cessione a terzi del dispositivo, devono essere obbligatoriamente fornite anche le presenti istruzioni per l'uso.

Le istruzioni per l'uso sono disponibili presso il nostro servizio assistenza clienti in formato PDF.

Uso previsto

Il dispositivo è stato concepito esclusivamente per il taglio di siepi e cespugli con rami dei diametri massimo di 15 mm in ambito domestico e del giardinaggio fai-da-te.

Ricordare che ai sensi della Legge federale sulla protezione della natura e del paesaggio, dal 1 marzo al 30 settembre è vietato tagliare parzialmente o totalmente siepi, barriere di siepi, cespugli e altri arbusti. È invece consentito rifilare e sfoltire per eliminare la crescita eccessiva delle piante.

È destinato esclusivamente all'uso privato e non in ambito professionale. Usare il dispositivo solo nelle modalità descritte nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni altro tipo di utilizzo è da considerarsi come non conforme e può provocare danni materiali o lesioni. Il dispositivo non è un giocattolo.

Il fabbricante o il commerciante declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti dall'uso errato o non conforme.

Spiegazione dei simboli

Spiegazione dei simboli

Osservare i seguenti simboli riportati nelle istruzioni per l'uso e che sono riprodotti sul dispositivo e sulla confezione.



Leggere le istruzioni per l'uso.



Avvertenze generali



Questo simbolo fornisce utili informazioni aggiuntive sul montaggio o sull'utilizzo.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti identificati con questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.



Il marchio "GS" (sicurezza certificata) attesta la conformità del dispositivo ai requisiti tedeschi di legge in materia di sicurezza del prodotto (ProdSG).



Indossare gli occhiali di protezione.



Indossare la protezione per l'udito.



Casco di sicurezza



Indossare scarpe antinfortunistiche.



Non esporre alle intemperie.



Attenzione alle ferite da taglio.



Prima dei lavori di manutenzione o della pulizia, distaccare la batteria al dispositivo.

Le istruzioni per l'uso contengono informazioni importanti su manutenzione e riparazioni.



Pericolo di scossa elettrica! Tenersi ad ameno 10 m di distanza dalle condutture elettriche.



Avvertimento! Pericolo di lesioni dall'espulsione del materiale!
Durante il funzionamento del dispositivo è importante rispettare le relative distanze di sicurezza!



Il simbolo indica il livello di potenza sonora massimo L_{WA} .

Sicurezza

Convenzioni

Le seguenti parole segnale sono utilizzate in queste istruzioni per l'uso.



AVVERTIMENTO!

Questo simbolo/Questa parola di segnalazione descrive un pericolo di media entità che, se non viene evitato, può provocare gravi lesioni o morte.



ATTENZIONE!

Questo simbolo/Questa parola di segnalazione descrive un pericolo di bassa entità che, se non viene evitato, può provocare lievi lesioni.

AVVISO!

Questa parola di segnalazione mette in guardia da possibili danni materiali.

Avvertenze di sicurezza generali per gli elettroutensili



AVVERTIMENTO!

Osservare tutte le avvertenze di sicurezza, le immagini e i dati tecnici forniti con questo elettroutensile. La mancata osservanza delle istruzioni riportate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per l'uso per utilizzarle in futuro.

Il termine "elettroutensile" utilizzato nelle avvertenze di sicurezza si riferisce agli utensili elettrici alimentati da rete (con cavo di alimentazione) o a batteria (senza cavo di alimentazione).

Sicurezza sul luogo di lavoro

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** *// disordine o la mancanza di illuminazione nelle aree di lavoro possono causare incidenti.*
- **Non lavorare con l'elettroutensile in ambienti potenzialmente esplosivi contenenti liquidi, gas o polveri infiammabili.** *Gli elettroutensili producono scintille in grado di accendere la polvere o i vapori.*
- **Durante l'uso dell'elettroutensile tenere lontani i bambini e le altre persone.** *In caso di distrazione, è possibile perdere il controllo dell'elettroutensile.*

Sicurezza elettrica

- **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra come tubi, riscaldatori, stufe e frigoriferi.** Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra.
- **Tenere gli elettroutensili lontani dalla pioggia o dall'umidità.** La penetrazione dell'acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza di persone

- **Prestare attenzione a ciò che si sta facendo e affrontare il lavoro con un elettroutensile utilizzando il buon senso.** Non usare utensili elettrici se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o farmaci. Un momento di incuria nell'uso dell'elettroutensile può causare gravi lesioni.
- **Indossare sempre dispositivi di protezione personale e occhiali di sicurezza.** L'uso di dispositivi di protezione individuale, come maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, casco di sicurezza o otoprotettori, a seconda del tipo e dell'uso dell'elettroutensile, riduce il rischio di lesioni.
- **Evitare che il dispositivo venga messo in funzione involontariamente.** Accertarsi che l'elettroutensile sia spento prima di collegarlo all'alimentazione e/o alla batteria, sollevarlo o trasportarlo. Se si tiene il dito sull'interruttore quando si trasporta l'elettroutensile o lo si collega all'alimentazione, possono verificarsi incidenti.
- **Evitare posture anomale.** Disporre di una base sicura e mantenere l'equilibrio in ogni momento. Questo permette di controllare meglio l'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- **Indossare indumenti adeguati.** Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli e gli indumenti lontano da parti

in movimento. Indumenti sciolti, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

- **Non cullarsi in una falsa sicurezza e non ignorare le regole di sicurezza per gli elettroutensili, anche se si ha familiarità con il dispositivo dopo averlo utilizzato più volte.** Un'azione disattenta può portare a gravi lesioni in frazioni di secondo.

Uso e manipolazione dell'elettroutensile

- **Non sovraccaricare l'elettroutensile. Utilizzare l'elettroutensile adatto al proprio lavoro.** Con l'elettroutensile adatto è possibile lavorare meglio e in modo più sicuro nella gamma di potenza specificata.
- **Non utilizzare elettroutensili con l'interruttore difettoso.** Un elettroutensile che non può più essere acceso o spento è pericoloso e deve essere riparato.
- **Prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire qualsiasi componente del dispositivo o riporre l'elettroutensile, scollegare la spina dalla presa e/o rimuovere la batteria.** Questa precauzione impedisce l'avviamento involontario dell'elettroutensile.
- **Tenere gli elettroutensili inutilizzati fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso dell'elettroutensile a chi non lo conosce o non ha letto queste istruzioni per l'uso.** Gli elettroutensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- **Avere cura degli elettroutensili e degli utensili impiegati.** Controllare che le parti mobili funzionino correttamente e che non si inceppino, e se sono presenti componenti rotti o danneggiati in modo tale da compromettere il funzionamento dell'elettroutensile. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'elettroutensile. Molti

incidenti sono causati da una scarsa manutenzione degli elettrotensili.

- **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** *Gli utensili da taglio con taglienti affilati si inceppano meno e sono più facili da manovrare.*
- **Utilizzare gli elettrotensili, gli utensili da lavoro ecc.** *attenendosi alle presenti istruzioni. Tenere conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da svolgere.* *L'uso di elettrotensili per applicazioni diverse da quelle previste può portare a situazioni di pericolo.*
- **Mantenere le maniglie e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** *Maniglie e superfici di presa scivolose non consentono un uso e un controllo sicuro dell'elettrotensile in situazioni impreviste.*

Uso e manipolazione dell'utensile a batterie

- **Caricare le batterie solo con i caricabatterie raccomandati dal produttore.** *Un caricabatterie adatto ad un particolare tipo di batteria può provocare un incendio se utilizzato con altre batterie.*
- **Utilizzare negli elettrotensili solo le apposite batterie.** *L'uso di altre batterie può causare lesioni e incendi.*
- **Tenere la batteria inutilizzata lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero causare il ponticellamento dei contatti.** *Un cortocircuito tra i contatti della batteria può provocare ustioni o incendi.*
- **In caso di utilizzo errato, il liquido può fuoriuscire dalla batteria. Evitare di toccarlo. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido viene a contatto con gli occhi, consultare un medico.** *La fuoriuscita*

del liquido della batteria può causare irritazioni cutanee o ustioni.

- **Non utilizzare batterie danneggiate o modificate.** *Batterie danneggiate o modificate possono comportarsi in modo imprevedibile e causare incendi, esplosioni o lesioni.*
- **Non esporre una batteria al fuoco o a temperature eccessive.** *Un incendio o temperature superiori a 130 °C possono causare un'esplosione.*
- **Seguire tutte le istruzioni di carica, e non caricare mai la batteria o l'utensile a batteria al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni per l'uso.** *Una carica eseguita erroneamente o al di fuori dell'intervallo di temperatura consentito può danneggiare irrimediabilmente la batteria e aumentare il pericolo d'incendio.*

Manutenzione

- **Far riparare l'elettroutensile solo da personale qualificato e con pezzi di ricambio originali.** *Questo garantisce il mantenimento della sicurezza dell'elettroutensile.*
- **Non sottoporre mai a manutenzione le batterie danneggiate.** *La manutenzione delle batterie deve essere eseguita solo dal produttore o da un centro di assistenza autorizzato.*

Avvertenze di sicurezza per le cesoie

- **Tenere le parti del corpo a debita distanza dalla cesoia.** **Non cercare mai di rimuovere le parti tagliate con la cesoia in movimento né tenere fermo con le mani il materiale da tagliare.** **Estrarre il materiale rimasto incastrato solo con il dispositivo spento.** Una minima disattenzione durante l'uso delle cesoie può causare lesione gravi.

- **Quando le lame sono ferme, impugnare le cesoie dall'impugnatura. Durante il trasporto o la conservazione, montare sempre la protezione delle cesoie.** L'utilizzo attento e corretto del dispositivo riduce il pericolo di lesioni causato dalle lame.
- **Durante il trasporto oppure la conservazione del tagliasiepi applicare sempre la copertura della lama.** Maneggiando con cautela il tagliasiepi si riduce il rischio di lesioni a causa della lama.
- **Assicurarsi che tutti gli interruttori di avvio/arresto siano disinseriti e che la batteria ricaricabile sia rimossa o staccata in caso di rimozione di materiale tagliato rimasto impigliato o di manutenzione dell'apparecchio.** Un avvio accidentale del tagliasiepi durante la rimozione di materiale tagliato rimasto impigliato o durante interventi di manutenzione può causare lesioni gravi.
- **Impugnare l'utensile elettrico solo dalle impugnature isolate, perché la cesoia potrebbe venire accidentalmente a contatto con dei fili elettrici nascosti.** Il contatto della cesoia con un cavo in tensione può trasferire la tensione anche alle parti metalliche del dispositivo e provocare una scossa elettrica.
- **Tenere il cavo lontano dalla zona di taglio.** Durante il lavoro può verificarsi che il cavo sia nascosto nel cespuglio e venga quindi tagliato.
- **Non utilizzare il tagliasiepi in caso di brutto tempo ed in particolar modo se esiste il pericolo di caduta di fulmini.** Questo riduce il pericolo di essere colpito da un fulmine.
- **Prima di iniziare il lavoro ispezionare la siepe e rimuovere eventuali oggetti nascosti, come p. es. fili metallici ecc.** Ciò impedirà danni al dispositivo.

- **Tenere il tagliasiepi in modo corretto, p. es. con due mani sull'impugnatura, laddove presenti.** La perdita di controllo sull'apparecchio può provocare ferite.
- **Durante il lavoro con l'apparecchio indossare un abbigliamento adatto e guanti da lavoro. Non toccare mai le lame taglio o sollevare l'apparecchio dalle lame da taglio.** Il contatto con la lama da taglio può causare lesioni.
- Non correre mai con il dispositivo, bensì procedere camminando tranquillamente.

Avviso addizionale per il tagliasiepi telescopico

- **Non utilizzare mai i tagliasiepi nelle vicinanze dei conduttori di elettricità per evitare il pericolo di scossa elettrica.** Il contatto o l'utilizzo nelle vicinanze di conduttori di elettricità può causare lesioni gravi e le scosse elettriche la morte.
- **Lavorare sempre con entrambe le mani quando utilizzate tagliasiepi di grande portata.** Afferrare i tagliasiepi con grande portata con entrambe le mani per evitare di perderne il controllo.
- **Quando si utilizza il tagliasiepi per lavori sopra la testa, indossare sempre un casco protettivo.** La caduta del materiale tagliato potrebbe causare lesioni gravi.



AVVERTIMENTO!

Pericolo di scossa elettrica!

- Mantenere una distanza di almeno 10 m dai conduttori di elettricità.



AVVERTIMENTO!

Pericolo di lesioni per persone con limitate capacità cognitive o con poca esperienza o competenza!

L'uso scorretto del dispositivo può causare lesioni gravi o danni al dispositivo stesso.

- Durante l'uso, il dispositivo non deve essere lasciato mai senza adeguata sorveglianza.
- Permettere ad altre persone di utilizzare il dispositivo dopo che essi abbiano letto attentamente le istruzioni, le abbiano capite bene e abbiano compreso l'impiego corretto e quindi i possibili pericoli collegati.
- Non lasciare mai che i bambini, le persone con capacità psico-fisiche limitate, le persone con scarsa esperienza o competenza, o le persone che non conoscono le istruzioni per l'uso, utilizzino il dispositivo.
- I regolamenti locali definiscono in alcuni casi l'età minima dell'utente.



AVVERTIMENTO!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni in caso di maneggevolezza non conforme.

- Non utilizzare mai il dispositivo per il taglio dell'erba, di rami duri e legno o per sminuzzare il materiale della compostiera.



ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!

L'uso non conforme del dispositivo può causare lesioni.

- La lama è affilata. Indossare sempre i guanti protettivi e fare molta attenzione durante gli interventi nella sezione delle lame.

Sicurezza

- Non mettere in funzione il dispositivo se nelle sue immediate vicinanze sono presenti persone o animali.
- Non mettere mai in funzione il dispositivo se non siete perfettamente coscienti (ad es. sotto gli influssi di droghe, alcol, farmaci o se siete molto stanchi).
- Indossare calzature robuste, pantaloni lunghi e una cuffia protettiva.
- Prima di rimuovere blocchi o intasamenti, e prima di eseguire altri interventi, aspettare che la lama del dispositivo si sia fermata completamente.

Rischi residui

Nonostante l'uso corretto, non è possibile escludere completamente rischi residui non ovvi.

A causa della natura del dispositivo, si possono manifestare i seguenti pericoli:

Danni alla salute a causa delle vibrazioni se il dispositivo viene utilizzato per un periodo di tempo lungo o se non viene utilizzato o riparato correttamente.

Lesioni e danni materiali che possono essere causati dal movimento delle lame o dalla rottura degli utensili.

Prima messa in funzione

Controllare la fornitura

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Aprire l'imballaggio con coltelli affilati o altri oggetti appuntiti in modo disattento può provocare danni all dispositivo.

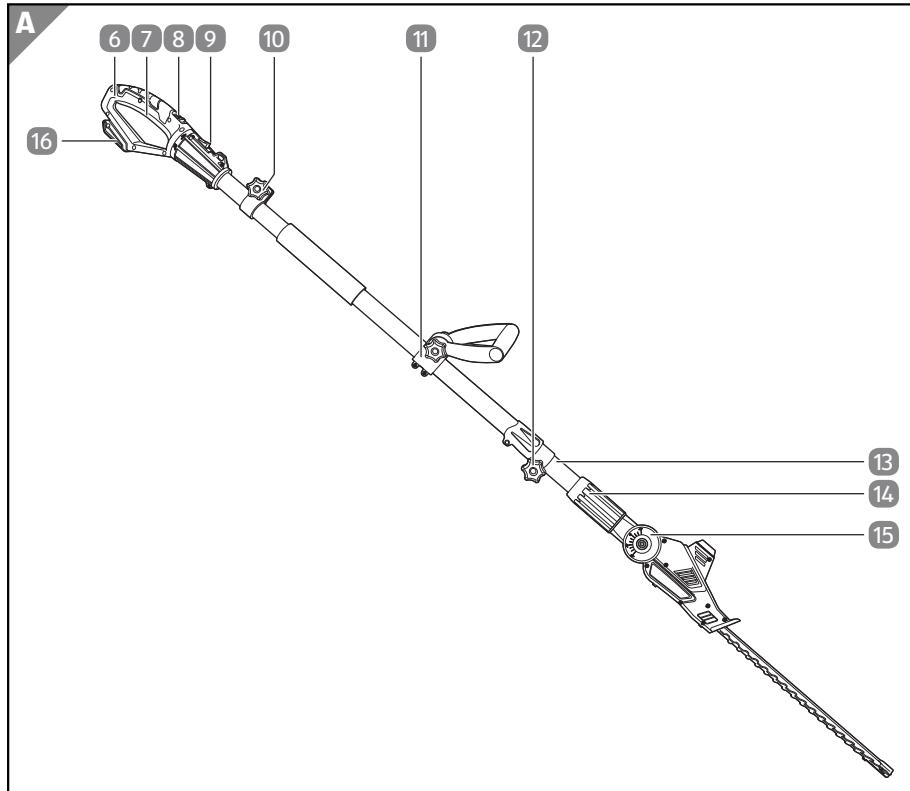
- Prestare attenzione all'apertura.
1. Sollevare il dispositivo dalla confezione con entrambe le mani.
 2. Controllare che la fornitura sia completa (vedere il capitolo "Dotazione / Parti del dispositivo").

3. Assicurarsi che il dispositivo e i componenti non presentino alcun tipo di danno. Non utilizzare il dispositivo se è danneggiato e rivolgersi al produttore utilizzando l'indirizzo del servizio assistenza riportato sulla garanzia.

Pulizia del dispositivo e degli accessori

1. Togliere il materiale di imballaggio e tutte le pellicole di protezione.
2. Prima del primo utilizzo, pulire il dispositivo e gli accessori.

Elementi di comando

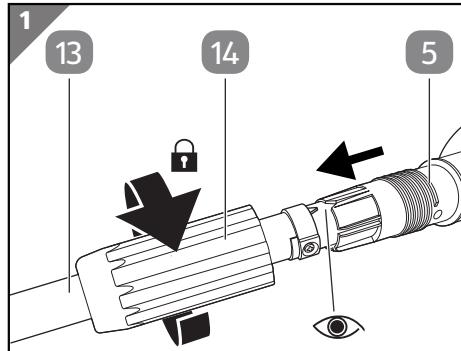


Prima messa in funzione

- | | | | |
|----|--|----|--------------------------------------|
| 6 | Maniglia | 12 | Bloccaggio tubo telescopico |
| 7 | Interruttore on/off | 13 | Tubo telescopico |
| 8 | Sicura | 14 | Bussola a vite |
| 9 | Bloccaggio della maniglia | 15 | Bloccaggio angolo di
inclinazione |
| 10 | Attacco della cinghia di trasporto
regolabile | 16 | Alloggiamento batteria |
| 11 | Supporto per impugnatura
supplementare | | |

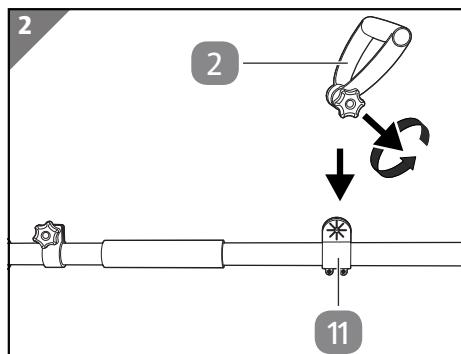
Istruzioni di montaggio

1. Posizionare la protezione lama **4** sulla lama della testa del tagliasiepi **5**.
2. Inserire la testa del tagliasiepi **5** nell'alloggiamento del tubo telescopico **13**.
3. Ruotare completamente la bussola a vite **14** in senso orario nel filetto della testa del tagliasiepi.
4. Serrare la bussola a vite.



Montaggio e regolazione dell'impugnatura supplementare

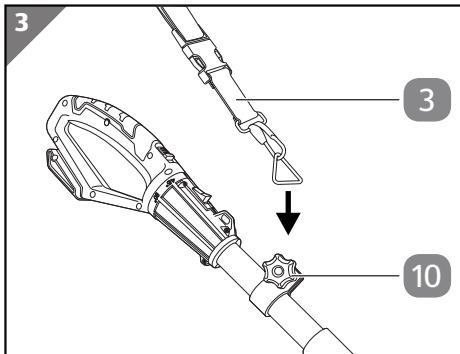
1. Svitare in senso antiorario la vite di bloccaggio dell'impugnatura supplementare **2**.
2. Rimuovere la vite dall'impugnatura supplementare.
3. Inserire l'impugnatura supplementare nel supporto dell'impugnatura supplementare **11**.
4. Inserire la vite attraverso il foro dell'impugnatura supplementare e il supporto dell'impugnatura supplementare.
5. Avvitare in senso orario in modo lasco la vite di bloccaggio al filetto.
6. Regolare l'impugnatura supplementare nella posizione desiderata.
Assicurarsi che l'ingranaggio del supporto e dell'impugnatura supplementare si ingranino correttamente.
7. Serrare la vite di bloccaggio.



Istruzioni di montaggio

Montaggio della cintura a tracolla

1. Svitare in senso antiorario la vite di bloccaggio dell'attacco della cintura a tracolla regolabile **10**.
2. Estrarre la vite dall'attacco della cintura a tracolla regolabile.
3. Posizionare l'anello triangolare della cintura a tracolla **3** nell'attacco della cintura a tracolla regolabile.
4. Inserire nuovamente la vite nell'attacco della cintura a tracolla regolabile e attraverso l'anello triangolare.
5. Avvitare in senso orario la vite di bloccaggio al filetto.
6. Serrare la vite di bloccaggio.



Utilizzo

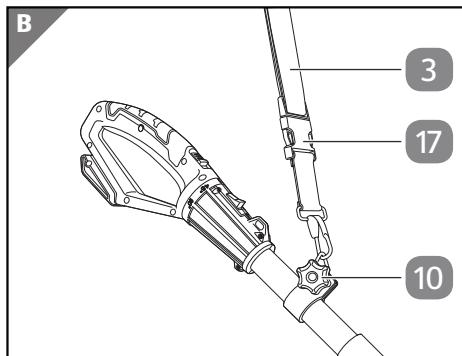
Utilizzo della cintura a tracolla

Durante l'utilizzo del dispositivo, indossare sempre la cintura a tracolla **3**, in modo da lavorare senza sforzi.

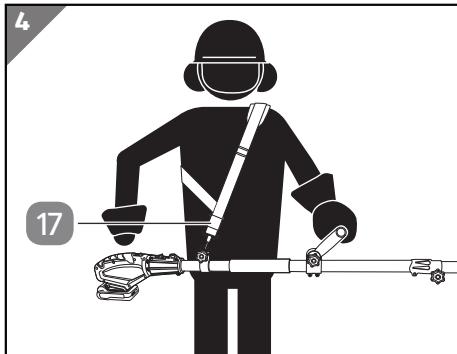
Utilizzare il moschettone della cintura a tracolla per distaccare o fissare questa al dispositivo.

In caso di emergenza, per poter aprire velocemente la cintura a tracolla, questa è dotata di un attacco rapido **17**.

Per modificare la posizione della cinghia rispetto al dispositivo, allentare la vite di bloccaggio e spostare l'attacco della cinghia a tracolla regolabile **10** nella posizione desiderata. Alla fine, serrare nuovamente la vite di bloccaggio.

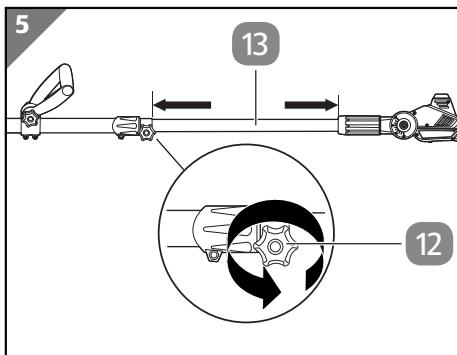


- Indossare la cintura a tracolla in modo che sia posizionata sopra la spalla e scenda giù in modo incrociato lungo il torace e il dorso.
- Regolare la lunghezza della cintura in modo che l'attacco rapido **17** sia all'altezza del fianco.



Regolazione del tubo telescopico

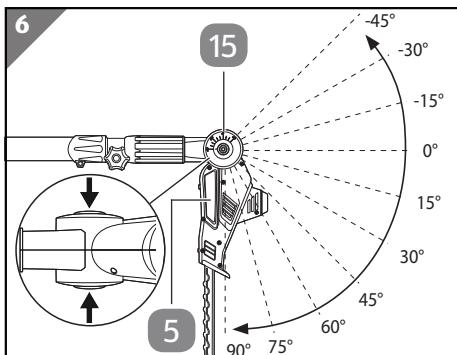
1. Allentare la vite di bloccaggio del bloccaggio tubo telescopico **12** ruotandola in senso antiorario.
2. Estrarre completamente il tubo telescopico **13** o fino a quando avrà raggiunto l'altezza di lavoro ottimale.
3. Serrare la vite di bloccaggio del bloccaggio tubo telescopico ruotandola in senso orario.



Regolazione dell'angolo di inclinazione

Per garantire una posizione di lavoro ottimale, la testa del tagliasiepi **5** può essere inclinata a scatti da 15 ° e, verso l'alto fino a 45 ° e, verso il basso, fino a 90 °.

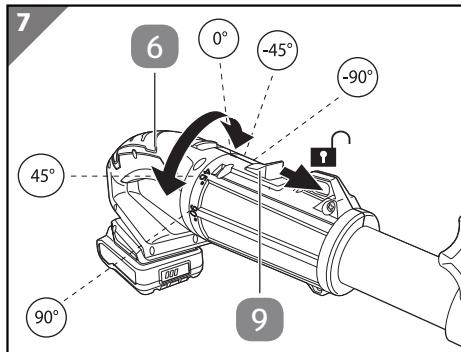
1. Premere il bloccaggio angolo di inclinazione **15** su entrambi i lati e posizionare la testa del tagliasiepi nell'angolo di inclinazione desiderato.
 2. Rilasciare il bloccaggio angolo di inclinazione.
- Assicurarsi che la testa del tagliasiepi **5** si innesti nella sua posizione con l'angolo di inclinazione desiderato.



Rotazione della maniglia

Per ottenere una posizione di lavoro ottimale, è possibile ruotare la maniglia 6 a destra e a sinistra di 45 ° e 90 °.

1. Spingere completamente il bloccaggio maniglia 9 in avanti e ruotare l' maniglia di 45 ° o 90 ° verso destra o sinistra.
2. Rilasciare il bloccaggio maniglia. Assicurarsi che la maniglia si innesti nella sua posizione.



Inserimento / sostituzione della batteria

La batteria del dispositivo è una batteria di sistema e deve essere acquistata separatamente. Leggere le istruzioni per l'uso della batteria prima di utilizzarla.

ATTENZIONE!

Pericolo d'incendio e di esplosione in caso di inversione della polarità o cortocircuito

- Utilizzare esclusivamente batterie ricaricabili idonee (vedere il capitolo Dati tecnici) approvati dal produttore.
- Utilizzare esclusivamente batterie integre.

Estrazione della batteria

1. Tenere premuto il tasto di rilascio batteria.
2. Estrarre la batteria dal supporto batteria.

Se la batteria non si estraе facilmente, significa che il tasto di rilascio batteria non è stato premuto correttamente. Premere più a fondo il tasto di rilascio batteria.

Inserimento della batteria

1. Per sostituire la batteria, inserire questa nel supporto batteria.
Se la batteria è stata inserita correttamente si sentirà un "clic".
2. Controllare il corretto posizionamento della batteria.

Accensione/spegnimento del dispositivo

AVVERTIMENTO!

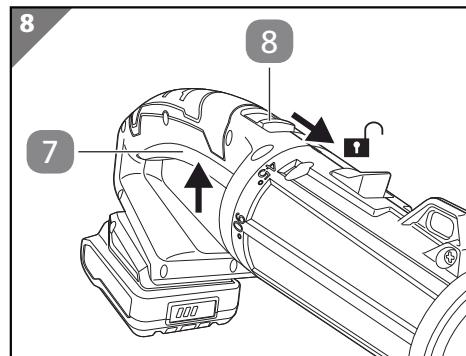
Pericolo di lesioni

Tenere ben saldo il dispositivo fino a quando la cesoia non si ferma.

- Prima di ogni messa in funzione, rimuovere la protezione della lama e poi rimetterla a posto alla fine dell'utilizzo o in caso di interruzioni del lavoro.
- 1. Rimuovere la protezione della lama **4**.
- 2. Spingere la sicura **8** completamente in avanti e poi attivare l'interruttore on/off **7**.
Dopo l'accensione è possibile rilasciare il sicura.
- 3. Per spegnere basta rilasciare l'interruttore on/off.

Fermare il dispositivo e distaccarlo dall'alimentazione (rimuovere la batteria):

- prima di eseguire le impostazioni del dispositivo
- quando il dispositivo non viene utilizzato
- prima di rimuovere i bloccaggi
- prima di ispezionare, pulire o riparare il dispositivo
- dopo il contatto con un oggetto esterno, in modo da verificare se il dispositivo si sia danneggiato



Lavorare con il dispositivo

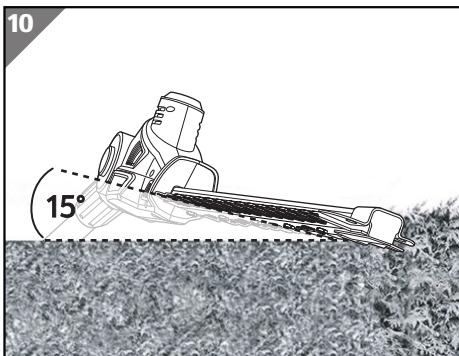
- Prima di iniziare, ispezionare l'area di lavoro per identificare conduttori elettrici, cavi o altri oggetti nascosti che, durante l'utilizzo del dispositivo potrebbero causare lesioni o danni. Rimuovere suddetti oggetti.
- Prima della messa in funzione, verificare che tutti i raccordi a vite e a spina, soprattutto le viti della lama, e i bloccaggi siano fissati correttamente e che i componenti mobili possano scorrere senza ostacoli.
- Prima di iniziare i lavori rimuovere i rami più spessi con una sega o una cesoia.

Utilizzo

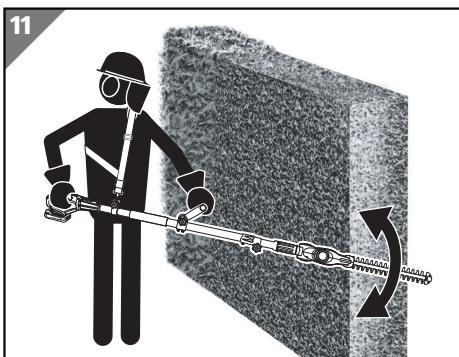
- Afferrare il dispositivo sempre con entrambe le mani. Una mano sulla maniglia e l'altra sull'impugnatura supplementare.
- Assumere una postura del corpo e delle braccia in modo da resistere alle forze di ritorno.



- La ottenere una potenza di taglio ideale, guidare il dispositivo in modo che i denti della lama siano a ca. 15° rispetto alla siepe.



- Per tagliare le superfici laterali della siepe, applicare movimenti circolari dal basso verso l'alto.
- Il taglio eseguito con entrambi i lati della lama permette di tagliare la siepe in entrambe le direzioni.



Rimuovere il bloccaggio



AVVERTIMENTO!

Pericolo di lesioni!

L'accensione accidentale potrebbe causare lesioni.

- Assicurarsi che il dispositivo sia spento.
 - Distaccare la batteria dal dispositivo.
1. Fermare il dispositivo.
 2. Rimuovere la batteria.
 3. Rimuovere il materiale incastrato nella lama.

Verifica



AVVERTIMENTO!

Pericolo di lesioni a causa delle lame affilate

- Utilizzare sempre guanti protettivi.

Verifiche prima di ogni utilizzo:

- presenza di eventuali danni al dispositivo,
- presenza di eventuali danni agli elementi di comando,
- perfetto stato degli accessori,
- che le fessure di aerazione siano libere e pulite.

Non utilizzare mai un dispositivo o gli accessori danneggiati. Incaricare il fabbricante, il suo servizio clienti o una persona con equivalente qualifica professionale di verificare e riparare il dispositivo.

Manutenzione

Utilizzare solo i seguenti pezzi di ricambio originali:

Denominazione	Codice articolo	Posizione
Testa del tagliasiepi	AJBH011002	5
Copertura protettiva	AJBH011001	4
Impugnatura supplementare	AJBH011005	2
Cintura a tracolla	AJBH011004	3

Pulizia



AVVERTIMENTO!

Pericolo di lesioni a causa delle lame affilate

- Utilizzare sempre guanti protettivi.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Se il dispositivo viene utilizzato in modo scorretto può danneggiarsi.

- Non utilizzare detergenti aggressivi né spazzole con setole metalliche o di nylon né pulire con oggetti taglienti o metallici, come ad esempio coltelli, spatole dure e simili, per non danneggiare le superfici.

Pulire accuratamente il dispositivo e gli accessori dopo l'uso e lasciare che i componenti si asciughino. Mantenere i dispositivi di protezione, le fessure di aerazione e l'unità motore sempre pulite e senza polvere.

1. Estrarre la batteria.
2. Rimuovere eventuali residui di piante con una scopa o una spazzola.
3. Pulire tutte le superfici lisce con un panno umido.
4. Applicare un sottile strato di olio (ad es. olio per macchina da cucire o olio grafitato) sulla lama tagliente e lasciare funzionare brevemente il dispositivo in modo da distribuire l'olio in modo uniforme.

Stoccaggio

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

La conservazione errata del dispositivo potrebbe causare il suo danneggiamento.

- Lasciare raffreddare completamente il dispositivo.
 - Riporre il dispositivo in modo che non possa mai cadere in acqua.
 - Conservare il dispositivo in un locale pulito, asciutto, non esposto al gelo e inaccessibile ai bambini.
1. Rimuovere la batteria del dispositivo.
 2. Pulire accuratamente il dispositivo (vedere capitolo "Pulizia").
 3. Conservare sempre la batteria con una carica pari al 50-80%. Se il dispositivo viene immagazzinato per oltre 6 mesi, dopo questo intervallo di tempo controllare lo stato e, se necessari, caricare la batteria.
 4. Posizionare la copertura protettiva.
 5. Distaccare la testa del tagliasiepi dal tubo.
 6. Se possibile, imballare il dispositivo nella sua confezione originale.
 7. Conservare il dispositivo lontano dai raggi solari o da fonti di calore.
 8. Conservare il dispositivo e gli accessori a una temperatura compresa tra +10 °C e +30 °C.

Trasporto

Trasportare il dispositivo spento dall'impugnatura supplementare, con la batteria estratta e la lama lontana dal corpo. In caso di inutilizzo del dispositivo, applicare sempre la copertura protettiva e chiudere i bloccaggi.

Fissare il dispositivo in modo che non scivoli durante il trasporto in auto.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il dispositivo non funziona	Batteria scarica	Caricare la batteria
	Batteria guasta	Sostituire la batteria

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il dispositivo funziona irregolarmente	Contatto interno lasco	Rivolgersi a un'officina specializzata
	Interruttore on/off guasto	Rivolgersi a un'officina specializzata
La lama tagliente si surriscalda	Attrito eccessivo a causa del lubrificante insufficiente	Applicare lo spray lubrificante
Comportamento di taglio insoddisfacente / Forma di taglio sporca	Lama tagliente non affilata	Affilare / sostituire la lama tagliente
Blocchi frequenti	Autonomia della batteria bassa	Caricare la batteria

Se l'anomalia dovesse persistere, contattare il servizio clienti indicato nell'ultima pagina.

Dati tecnici

Modello	GTHT20A
Codice articolo	846655
Tensione	20 V === Li-ion
Lunghezza di taglio	max. 415 mm
Lunghezza del dispositivo	ca. 200 - 277 cm
Lunghezza della lama	ca. 450 mm
Distanza denti	ca. 16 mm
Peso (senza batteria)	ca. 2,9 kg

Informazione sulle emissioni di rumore

Misurato secondo "EN 62841-1; "EN 62841-4-2; Incertezza K = 3 db(A)

Livello di pressione sonora L _{PA} "	80 dB (A)
Livello di potenza sonora misurato	93 dB (A)
Livello di potenza sonora garantita L _{WA} "	98 dB (A)

Informazioni sulle vibrazioni

Oscillazioni complessive (somma vettoriale in tre direzioni) rilevate secondo EN 62841-1, EN 62841-4-2; Incertezza K = 1,5 m/s²

Valori di emissione delle vibrazioni a_v < 2,5 m/s²

Valore di vibrazione totale

Il valore di vibrazione totale dichiarato e i valori di emissione sonora dichiarati sono stati misurati secondo una procedura di prova standardizzata

(EN 62841-1:2015+A11:2022 / EN 62841-4-2:2019+A11:2022+A1:2022) e possono essere utilizzati per confrontare un elettrotensile con un altro. Possono anche essere utilizzati per una valutazione preliminare del carico.



Avvertimento

Le vibrazioni e le emissioni di rumore durante l'uso effettivo dell'elettrotensile possono differire dai valori indicati a seconda del modo in cui viene utilizzato l'elettrotensile e, in particolare, a seconda del tipo di pezzo da lavorare.

È necessario stabilire misure di sicurezza per proteggere l'operatore sulla base di una stima del carico vibrazionale in condizioni reali di utilizzo (tenendo conto di tutte le parti del ciclo operativo, come i periodi in cui l'utensile elettrico è spento e i periodi in cui è acceso ma senza carico).

Cercare di mantenere al minimo l'esposizione alle vibrazioni e al rumore. Gli esempi di misure per ridurre le vibrazioni includono l'uso di guanti durante l'uso dell'utensile, la limitazione del tempo di lavoro e l'uso di accessori in buone condizioni.

Informazioni sulla batteria e sul caricabatteria (non in dotazione)

Utilizzare il dispositivo solo in combinazione con batterie e caricabatteria Activ Energy® con le seguenti specifiche tecniche:

Compatibile con Activ Energy®

Tipo di batteria: 20 V === 36 Wh / Li-Ion

Modelli: XYZ561a

Tempo di carica: 20 V === / 36 Wh = ca. 45 min.

Tipo di batteria: 20/40 V === 90 Wh / Li-Ion

Modelli: XYZ562a

Tempo di carica: 20 V ===(×2)/ 90 Wh = ca. 95 min.

Tipo di caricabatteria: 21 V ===/ 4,0 A

Modelli: XYZ563a

Osservare le specifiche tecniche della batteria e del caricabatteria.

Dichiarazione di conformità UE originale

Noi,

MEROTEC GmbH
Otto-Brenner-Str. 8, D-47877 Willich, Germania

con la presente dichiariamo sotto nostra esclusiva responsabilità il nostro prodotto

Tagliasiepi telescopica a batteria
Model-No. GTHT20A

adempie alle seguenti direttive:

2006/42/CE Direttiva macchine
2014/30/UE Direttiva EMC
2000/14/CE Direttiva emissione acustica ambientale, modificato da 2005/88/CE
Procedura di valutazione della conformità: allegato V, 2000/14/CE
misurato livello di potenza sonora $L_{WA} = 93 \text{ dB(A)}$ ($K = 3 \text{ dB(A)}$)
livello di potenza sonora garantito $L_{WA} = 98 \text{ dB(A)}$
2011/65/UE*) RoHS, cambiato da (EU) 2015/863

Norme armonizzate applicate:

EN 62841-1:2015+A11:2022
EN 62841-4-2:2019+A11:2022 +A1:2022
EN 55014-1:2021
EN 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018

Rappresentante per i documenti:
Dirk Wohlrab
MEROTEC GmbH
Otto-Brenner-Str. 8
D-47877 Willich

Luogo, data: Willich, 04.11.2024
Firma autorizzata:

Roland Menken
Roland Menken
Consigliere delegato
MEROTEC GmbH



*)L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla direttiva 2011/65 / UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'8 giugno 2011, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettroniche.

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Conferire il cartone e la scatola alla raccolta di carta straccia, avviare la pellicola al recupero dei materiali riciclabili.

Smaltimento del dispositivo usato

Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata.



È vietato smaltire i dispositivi usati con i rifiuti domestici!

Quando il dispositivo non viene più utilizzato, il consumatore è tenuto per legge a smaltire il dispositivo usato separatamente dai rifiuti domestici, ad es. portandolo nella piattaforma ecologica del proprio comune/quartiere. In questo modo viene garantito che i dispositivi usati vengano smaltiti correttamente e che ciò non abbia alcun impatto negativo sull'ambiente. Per questo motivo, gli elettrodomestici sono contrassegnati con il simbolo riportato sopra.



Questo simbolo indica che le batterie e le pile non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono tenuti per legge a conferire separatamente batterie e pile.

Le batterie e le pile possono essere consegnate gratuitamente alla piattaforma ecologica del proprio comune/quartiere oppure al rivenditore in modo che possano essere smaltite in modo eco-compatibile e che si possano riciclare materie prime preziose. In caso di smaltimento errato, nell'ambiente potrebbero finire sostanze tossiche, nocive per le persone, gli animali e le piante.

I dispositivi elettrici che contengono batterie e pile devono, se possibile, essere smaltiti separatamente. Conferire le batterie e le pile solo quando sono completamente scariche.

Se possibile, utilizzare le batterie ricaricabili al posto di quelle monouso.

Per lo smaltimento delle batterie e delle pile al litio incollare del nastro adesivo sui poli per evitare che vadano in cortocircuito. Un eventuale cortocircuito potrebbe causare un incendio o un'esplosione.

Le batterie con un elevato contenuto di sostanze nocive sono contrassegnate dai seguenti simboli: Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Piombo, Li = litio

Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di **informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori**, se cercate **garanzie dei produttori o centri di assistenza** o se desiderate vedere comodamente un **video-tutorial** – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet. Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.



Il portale di assistenza ALDI

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza ALDI all'indirizzo www.aldi.it.

Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.

Vsebina dostave/deli izdelka

- 1** Teleskopske škarje za živo mejo
- 2** Dodatni ročaj
- 3** Nosilni jermen
- 4** Meč
- 5** Glava škarij za živo mejo

Kazalo

Pregled.....	2
Vsebina dostave/deli izdelka.....	33
Splošno.....	35
Navodila za uporabo preberite in jih shranite.....	35
Predvidena uporaba.....	35
Razlaga znakov.....	36
Varnost.....	37
Opombe glede napotkov.....	37
Splošni varnostni napotki za električno orodje.....	38
Preostala tveganja.....	45
Prva uporaba.....	46
Preverjanje izdelka in vsebine dostave.....	46
Čiščenje izdelka in pribora.....	46
Elementi za upravljanje.....	47
Navodila za montažo.....	48
Montaža in nastavitev dodatnega ročaja.....	48
Namestitev nosilnega jermenja.....	49
Upravljanje.....	49
Uporaba nosilnega jermenja.....	49
Nastavitev teleskopske cevi.....	50
Nastavitev kota nagiba.....	50
Obračanje ročaja.....	51
Vstavljanje/zamenjava akumulatorja.....	51
Vklop/izklop izdelka.....	52
Delo z izdelkom.....	52
Odstranitev blokad.....	54
Preverjanje.....	54
Vzdrževanje.....	55
Čiščenje.....	55
Shranjevanje.....	56
Transport.....	56
Iskanje in odprava napak.....	56
Tehnični podatki.....	57
Izjava o skladnosti.....	59
Odstranjevanje.....	60
Odlaganje embalaže med odpadke.....	60
Odstranitev stare naprave.....	60

Splošno

Navodila za uporabo preberite in jih shranite



Ta navodila za uporabo spadajo k tem akumulatorskim teleskopskim škarjam za živo mejo (v nadaljevanju imenovanim tudi »izdelek«).

Vsebujejo pomembne informacije za prvo uporabo izdelka in ravnanje z njim.

Pred uporabo naprave temeljito preberite navodila za uporabo, še posebej varnostne napotke. Neupoštevanje teh navodil ima lahko za posledico hude poškodbe ali škodo na napravi.

Navodila za uporabo temeljijo na veljavnih standardih in predpisih Evropske unije. Upoštevajte tudi predpise in zakonodajo, ki veljajo v vaši državi.

Navodila za uporabo shranite za kasnejšo uporabo. Če napravo predate tretjim osebam, obvezno priložite tudi ta navodila za uporabo.

Ta navodila za uporabo lahko pri naši službi za pomoč uporabnikom dobite tudi v obliki PDF.

Predvidena uporaba

Izdelek je namenjen izključno za rezanje žive meje in grmičevja z največ 15 mm debelimi vejami na zasebnih zemljiščih in vrtičkih za prosti čas.

Ne pozabite, da v skladu z pravom o varstvu narave v obdobju od 1. marca do 30. septembra ni dovoljeno rezati ali do debla obrezovati živih mej, živih ograj, grmičevja in drugih lesnatih rastlin. V vsakem obdobju pa je dovoljeno blago oblikovanje in prirezovanje rastlinja, s katerim se odstrani prirast rastline.

Izdelek je namenjen izključno zasebni uporabi in ne uporabi v poslovne namene. Napravo uporablajte samo skladno s temi navodili za uporabo. Vsaka druga uporaba velja za nenamensko in lahko povzroči materialno škodo ali poškodbe oseb. Naprava ni igračka.

Proizvajalec ali prodajalec ne prevzemata odgovornosti za škodo, ki bi nastala kot posledica nenamenske ali napačne uporabe.

Razlaga znakov

V teh navodilih za uporabo so na napravi ali embalaži uporabljeni naslednji simboli.



Preberite navodila za uporabo.



Splošni opozorilni znak.



Simbol podaja koristne dodatne informacije o sestavljanju ali uporabi.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): Izdelki, označeni s tem simbolum, izpolnjujejo vse predpise Skupnosti v Evropskem gospodarskem prostoru, ki jih je treba upoštevati.



Oznaka »GS« (Geprüfte Sicherheit - preverjena varnost izdelka) potrjuje skladnost izdelka z nemškim Zakonom o varnosti izdelkov (ProdSG).



Uporabljajte zaščitna očala.



Uporabljajte varovalno opremo za zaščito sluha.



Nosite zaščitno čelado.



Nosite varnostne čevlje.



Ne izpostavljajte dežju.

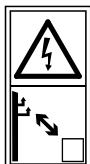


Opozorilo pred urezninami.



Pred vsakim vzdrževalnim delom ali čiščenjem vzemite akumulatorsko baterijo iz naprave.

V navodilih za uporabo najdete pomembne informacije o vzdrževalnih delih in popravilih.



Nevarnost električnega udara! Ohranjajte najmanj 10 m razdalje do električnih napeljav.



Opozorilo! Nevarnost poškodb zaradi izmetanega materiala! Med uporabo naprave upoštevajte ustrezeno varnostno razdaljo!



Simbol prikazuje najvišjo raven zvočne moči L_{WA} .

Varnost

Opombe glede napotkov

V teh navodilih za uporabo so uporabljene naslednje opozorilne besede.



OPOZORILO!

Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje srednjo stopnjo tveganja. Če se tveganju ne izognete, so lahko posledice smrt ali hude poškodbe.

⚠ POZOR!

Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nizko stopnjo tveganja. Če se tveganju ne izognete, so lahko posledice manjše ali srednje hude poškodbe.

OBVESTILO!

Ta opozorilna beseda svari pred morebitno materialno škodo.

Splošni varnostni napotki za električno orodje

⚠ OPOZORILO!

Preberite vse varnostne napotke, navodila, skice in tehnične podatke, s katerimi je opremljeno to električno orodje.

Malomarnost pri upoštevanju naslednjih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

Vse varnostne napotke in navodila shranite za kasnejšo uporabo.

Izraz »električno orodje«, uporabljen v varnostnih napotkih, se nanaša na električno orodje, ki se priključi na električno omrežje (z napajalnim kablom), ali električno orodje, ki ga napaja akumulator (brez napajalnega kabla).

Varnost na delovnem mestu

- Delovno mesto naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno.**
Nered ali neosvetljene delovne površine so lahko vzrok za nesreče.
- Električnega orodja ne uporabljajte v eksplozivnem okolju, v katerem se nahajajo vnetljive tekočine, plini in**

prah. *Električno orodje proizvaja iskre, ki lahko vnamejo prah ali hlapo.*

- **Med uporabo električnega orodja naj se otroci in druge osebe ne zadržujejo v bližini.** *V primeru motnje lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem.*

Električna varnost

- **Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, ogrevanje, pečice ali hladilniki.** *V primeru, ko je vaše telo ozemljeno, je tveganje za električni udar povečano.*
- **Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali vlagi.** *Vdor vode v električno orodje povzroči večje tveganje za električni udar.*

Osebna varnost

- **Bodite pozorni, kaj počnete, in med delom pazljivo ravnjajte z električnim orodjem.** *Električnega orodja ne uporabljajte, kadar ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola oziroma zdravil.* *Trenutek nepazljivosti med uporabo orodja lahko povzroči resne poškodbe.*
- **Uporabljajte osebno varovalno opremo in vedno nosite zaščitna očala.** *Uporaba osebne varovalne opreme, npr. protiprašna maska, protizdrsna varovalna obutev, zaščitna čelada ali zaščita za sluh, odvisno od vrste in uporabe električnega orodja, zmanjša tveganje za poškodbe.*
- **Pazite, da ne pride do nenamernega vklopa naprave.** *Preden električno orodje priključite na električno napajanje in/ali akumulator, ga dvigujete ali nosite, se prepričajte, da je izklopljeno.* *V primeru, da imate med*

nošenjem orodja prst na stikalu, ali da vklopljeno orodje priključite na električno napajanje, lahko pride do nesreče.

- **Pazite, da vaše telo ne bo v nenanavnem položaju. Glejte, da boste stali na trdnih tleh in da boste vedno v ravnotežju.** *Na ta način lahko v nepričakovani situaciji električno orodje bolje nadzorujete.*
- **Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali visečega nakita.** *Pazite, da lasje in oblačila ne bodo blizu premikajočih se delov.* *Ohlapna oblačila, viseči nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo vanje.*
- **Ne prepustite se občutku lažne varnosti in ne zanemarjajte varnostnih predpisov v zvezi z električnim orodjem,** tudi če po večkratni uporabi orodja že obvladate delo z njim. *Malomarno rokovanje lahko v delčku sekunde vodi do hudih poškodb.*

Uporaba in ravnanje z električnim orodjem

- **Električnega orodja ne smete preobremenjevati.** Zato za svoje delo uporabljajte primerno električno orodje. *Z ustreznim orodjem boste na danem področju delali bolje in varneje.*
- **Orodja z okvarjenim stikalom ne uporabljajte.** *Električno orodje, ki ga ni mogoče več vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je treba popraviti.*
- **Pred nastavljanjem naprave, menjavo vpenjalnega orodja ali preden orodje odložite, iz vtičnice izvlecite vtikač in/ali odstranite odstranljivi akumulator.** *S temi previdnostnimi ukrepi preprečite nenadzorovan vklop orodja.*
- **Električno orodje, ki ga ne uporabljate, shranujte izven dosega otrok.** *Ne dovolite, da bi orodje uporabljale osebe, ki niso seznanjene z njegovim delovanjem ali ki niso*

prebrale teh navodil. Električno orodje je v rokah neizkušenega uporabnika nevarno.

- **Vzdržujte dobro stanje električnega in vpenjalnega orodja.** Preverite, ali premični deli delajo neovirano ter ali so deli zlomljeni ali poškodovani tako, da to vpliva na delovanje orodja. Poškodovane dele naj popravi električar. Veliko nezgod je posledica slabo vzdrževanega orodja.
- **Rezalni deli naj bodo ostri in čisti.** Dobro vzdrževani rezalni deli z ostrimi robovi se manj zatikajo in jih je laže voditi.
- **Električno orodje, vpenjalno orodje itd. uporabljajte v skladu s temi navodili.** Pri tem upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga opravljate. Uporaba električnega orodja v druge namene od tistih, za katere je predvideno, lahko vodi v nevarne situacije.
- **Ročaji in površine ročajev naj bodo suhi, čisti, brez olja in masti.** Drseči ročaji in površine ročajev v nepredvidenih situacijah ne zagotavljajo varnega rokovanja in nadzora nad električnim orodjem.

Uporaba in ravnanje z akumulatorskim orodjem

- **Akumulatorje vedno polnite s polnilci, ki jih priporoča proizvajalec.** V primeru polnjenja akumulatorja s polnilnikom, ki je ustrezen za drugo vrsto akumulatorjev, obstaja nevarnost požara.
- **Zato v električnih orodjih uporabljajte le predvidene akumulatorje.** Uporaba drugih akumulatorjev lahko povzroči poškodbe in nevarnost požara.
- **Akumulatorjev, ki niso v uporabi, ne shranujte v bližini sponk za papir, kovancev, ključev, žebeljev, vijakov ali drugih majhnih kovinskih predmetov, ki bi lahko**

povzročili premostitev kontaktov. Kratek stik med kontakti akumulatorja lahko povzroči opekline ali požar.

- **V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorja izteče tekočina.** Pazite, da ne pridete z njo v stik. V primeru nenamernega stika mesto izperite z vodo. Če tekočina pride v oči, poleg tega poiščite tudi zdravniško pomoč. Iztekajoča tekočina lahko draži kožo ali povzroči opekline.
- **Ne uporabljajte poškodovanih ali spremenjenih akumulatorjev.** Njihovo delovanje je lahko nepredvidljivo in lahko povzroči požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.
- **V nobenem primeru akumulatorja ne izpostavljajte ognju ali previškim temperaturam.** Ogenj ali temperature, višje od 130 °C, lahko sprožijo eksplozijo.
- **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in akumulatorja ali akumulatorskega orodja nikoli ne polnite pri temperaturah, ki so zunaj navedenega temperaturnega območja.** V primeru takšnega polnjenja lahko pride do motenj akumulatorja in povečane nevarnosti požara.

Servis

- **Električno orodje lahko popravlja samo kvalificiran strokovnjak in izključno z originalnimi nadomestnimi deli.** Tako bo zagotovljeno, da bo vaše električno orodje vedno varno.
- **Na poškodovanih akumulatorjih ne smete nikoli izvajati vzdrževalnih del.** Vsako vzdrževanje akumulatorjev lahko opravi izključno prodajalec ali pooblaščeni servis.

Varnostni napotki za škarje za živo mejo

- **Delov telesa ne približujte rezilu.** Pri delujočem motorju ne poskušajte odstranjevati odrezanega materiala ali materiala za rezanje držati z roko. Zagozden rezan

material odstranite samo pri izklopljenem izdelku.

Trenutek nepozornosti lahko med uporabo škarij za živo mejo privede do hudih telesnih poškodb.

- **Škarje za živo mejo prenašajte za ročaj in pri mirujočem rezilu. Med prenašanjem ali shranjevanjem škarij za živo mejo vedno namestite zaščitni pokrov.** Pazljivo ravnanje z izdelkom zmanjša nevarnost telesnih poškodb z rezilom.
- **Pri transportu ali shranjevanju škarij za živo mejo prek rezila vedno povlecite pokrov.** Pravilno ravnanje s škarjami za živo mejo zmanjša nevarnost telesnih poškodb zaradi rezila.
- **Prepričajte se, da so pri odstranjevanju zataknjenega odrezanega materiala ali vzdrževalnih delih izklopljena vsa stikala za vklop in da je odstranjena ali ločena baterija.** Nenameren vklop škarij za živo mejo med odstranjevanjem zataknjenega odrezanega materiala ali vzdrževanjem lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- **Električno orodje držite samo na izoliranih prijemanilih površinah, ker lahko rezilo pride v stik s skritimi električnimi vodi.** Stik rezila z električnim vodom, ki je pod napetostjo, lahko naelektri kovinske dele izdelka ali povzroči električni udar.
- **Umaknite vse napeljave iz območja rezanja.** Napeljave se lahko skrivajo v živih mejah in grmovju, po nesreči pa jih lahko odrežete.
- **Škarij za živo mejo ne uporabljajte ob slabem vremenu, še zlasti ob nevarnosti pojava strele.** To zmanjša nevarnost udara strele.
- **Pred delom preverite, da v živi meji ni skirith predmetov, kot je na primer žica ipd.** To bo preprečilo poškodbe naprave.

- **Škarje za živo mejo držite pravilno – z obema rokama za oba ročaja, če je orodje opremljeno z dvema ročajema.** Če izgubite nadzor nad orodjem, se lahko poškodujete.
- **Pri delu nosite ustrezno obleko in delovne rokavice.** **Orodja nikoli ne prijemajte ali dvigajte za rezilo.** V primeru stika z rezilom se lahko poškodujete.
- Ne tecite z izdelkom, ampak samo hodite.

Dodatni napotki za teleskopske škarje za živo mejo

- **Škarij za živo mejo nikoli ne uporabljajte v bližini električne napeljave, s čimer zmanjšate nevarnost električnega udara.** Stik z električno napeljavjo ali uporaba izdelka v njeni bližini lahko povzroči hude poškodbe ozziroma električni udar in smrt.
- **Ko s škarjami režete grmičevje na veliki oddaljenosti, vedno uporabljajte obe roki.** Škarje za delo na veliki oddaljenosti dobro držite z obema rokama, da preprečite izgubo nadzora.
- **Ko s škarjami za živo mejo delate nad glavo, vedno uporabljajte zaščito za glavo.** Padajoč odrezan material lahko povzroči hude poškodbe.



OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara!

- Do električnih napeljav ohranjajte najmanj 10 m razdalje.



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb za osebe z omejitvami ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja!

Neustrezna uporaba izdelka lahko pripelje do hudih telesnih poškodb ali škode na izdelku.

- Naprave med delovanjem ne puščajte brez nadzora.

- Dostop do izdelka drugim osebam dovolite šele, ko ste v celoti prebrali navodila in jih smiselno razumeli ali ste bili poučeni o predvideni uporabi in z njo povezanimi nevarnostmi.
- Otroci ali osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in poznavanjem izdelka ter osebe, ki niso bile seznanjene z navodili za uporabo izdelka, izdelka ne smejo uporabljati.
- Upoštevajte regionalne predpise glede minimalne starosti uporabnikov.



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Pri nepravilni uporabi obstaja nevarnost telesnih poškodb.

- Izdelka ne uporabljajte za rezanje trave, trdih vej ali lesa ali za seklanje kompostnega materiala.



POZOR!

Nevarnost telesnih poškodb!

Neustrezná uporaba izdelka lahko privede do telesnih poškodb.

- Rezilo je ostro. Nosite zaščitne rokavice in bodite posebej previdni pri delu na območju rezila.
- Izdelka ne uporabljajte, če so v bližini druge osebe ali živali.
- Naprave ne uporabljajte v slabšem stanju (npr. vpliv drog, alkohola, zdravil ali utrujenosti).
- Nosite čvrsto obutev, dolge hlače in varovalno opremo za zaščito sluha.
- Počakajte, da se rezilo ustavi, preden sprostite blokade, odpravite zamašitve ali izvajate druga dela na izdelku.

Preostala tveganja

Kljub normalni uporabi izdelka ni mogoče v celoti izločiti očitnih preostalih tveganj.

Varnost

Ovisno od vrste naprave lahko nastopijo naslednje nevarnosti:
zdravstvene težave, ki izhajajo iz emisijskih vrednosti tresljajev,
če se izdelek uporablja daljše časovno obdobje ali če se
nepravilno upravlja in vzdržuje;
telesne poškodbe in materialna škoda, ki jih povzročijo
premikajoči se noži ali zlomljeni orodni nastavki.

Prva uporaba

Preverjanje izdelka in vsebine dostave

OBVESTILO!

Nevarnost poškodbe!

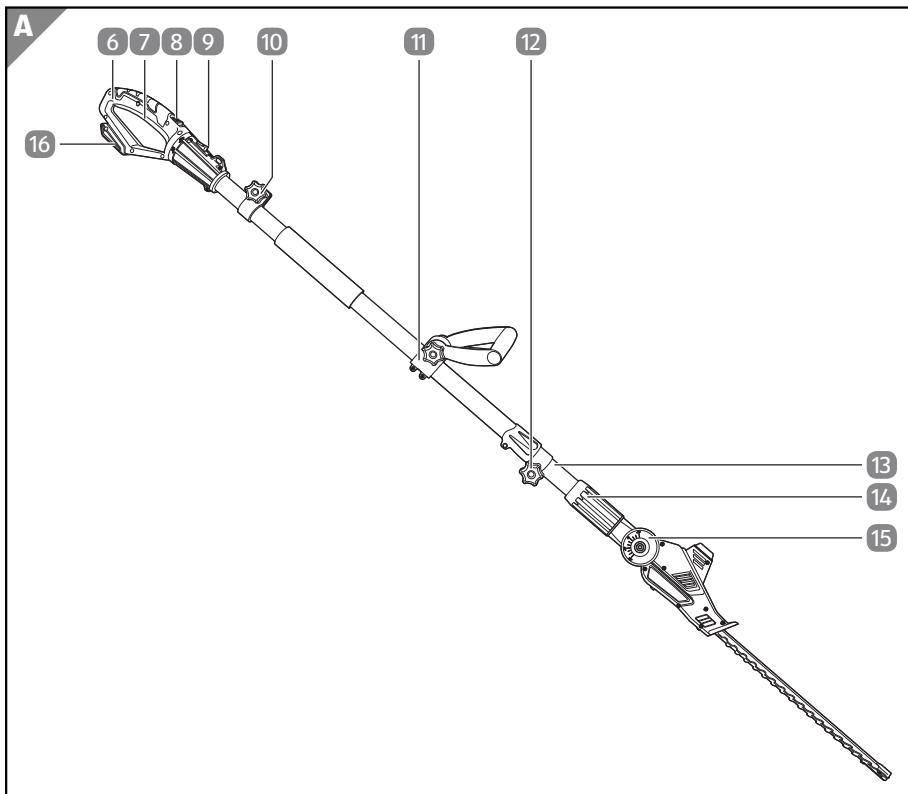
Če embalažo nepazljivo odprete z ostrim nožem ali drugim koničastim predmetom, lahko napravo poškodujete.

- Med odpiranjem bodite previdni.
- 1. Dvignite izdelek z obema rokama iz embalaže.
- 2. Preverite, ali je vsebina popolna (glejte poglavje »Vsebina dostave/deli izdelka«).
- 3. Preverite morebitne poškodbe na izdelku in posamičnih sestavnih delih. Pokvarjenega izdelka ne uporabljajte in obrnite se na servisni naslov proizvajalca, ki je naveden na garančijski kartici.

Čiščenje izdelka in pribora

1. Odstranite embalažo in vse zaščitne folije.
2. Pred prvo uporabo očistite izdelek in pribor.

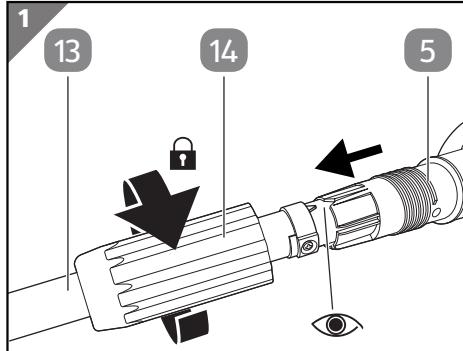
Elementi za upravljanje



- | | |
|--|-----------------------------------|
| 6 Ročaj | 12 Zapiralo teleskopske cevi |
| 7 Stikalo za vklop/izklop | 13 Teleskopska cev |
| 8 Zapora vklopa | 14 Objemka |
| 9 Zapora ročaja | 15 Zaklep kota nagiba |
| 10 Nastavljiva objemka za nosilni jermen | 16 Nosilec akumulatorske baterije |
| 11 Držalo za dodatni ročaj | |

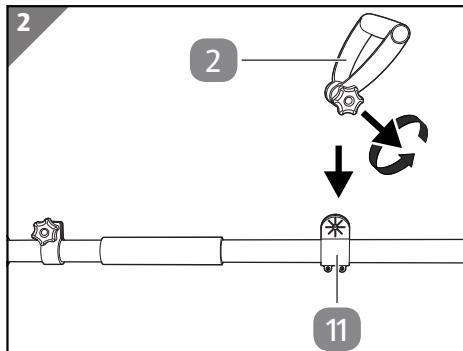
Navodila za montažo

1. Zaščito za meč **4** namestite na meč glave škarij za živo mejo **5**.
2. Glavo škarij za živo mejo **5** vstavite v nastavek teleskopske cevi **13**.
3. Objemko **14** do konca zavrtite v smeri urnega kazalca na navoj glave škarij za živo mejo.
4. Objemko zategnite.



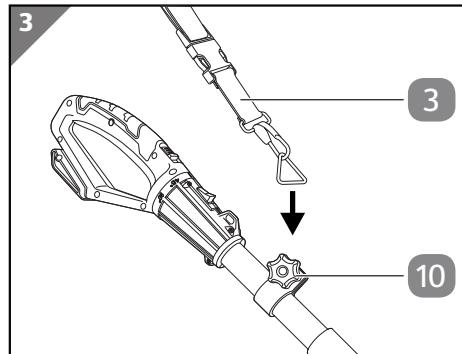
Montaža in nastavitev dodatnega ročaja

1. Napenjalnik privijte na dodatni ročaj **2** v nasprotni smeri urnega kazalca.
2. Z dodatnega ročaja odstranite vijak.
3. Dodatni ročaj nataknite na držalo dodatnega ročaja **11**.
4. Vijak vstavite skozi odprtino na dodatnem ročaju in držalo dodatnega ročaja.
5. Napenjalnik ohlapno privijte v smeri urnega kazalca na navoj vijaka.
6. Dodatni ročaj nastavite na želeni položaj.
Zobje držala in dodatnega ročaja se morajo pravilno ujeti med seboj.
7. Zategnite napenjalnik.



Namestitev nosilnega jermenja

1. Napenjalnik nastavljive objemke za nosilni jermen **10** odvijte v nasprotni smeri urnega kazalca.
2. Izvlecite vijak iz nastavljive objemke za nosilni jermen.
3. Trikotni obroč nosilnega jermenja **3** vstavite v nastavljivo objemko za nosilni jermen.
4. Vijak vstavite nazaj v nastavljivo objemko za nosilni jermen in skozi trikotni obroč.
5. Napenjalnik privijte v smeri urnega kazalca na navoj vijaka.
6. Zategnite napenjalnik.



Upravljanje

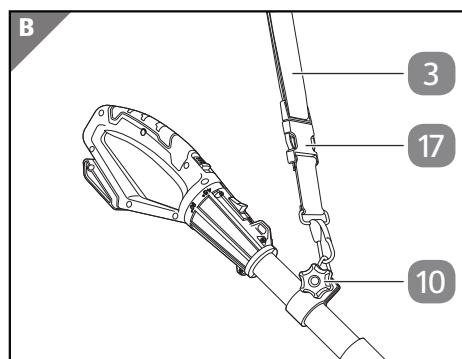
Uporaba nosilnega jermenja

Med uporabo izdelka vedno nosite tudi nosilni jermen **3**, ki preprečuje utrujenost zaradi dela.

Če želite nosilni jermen odstraniti z izdelka ali ga nanj pritrdiriti, to storite s karabinom na nosilnem jermenu.

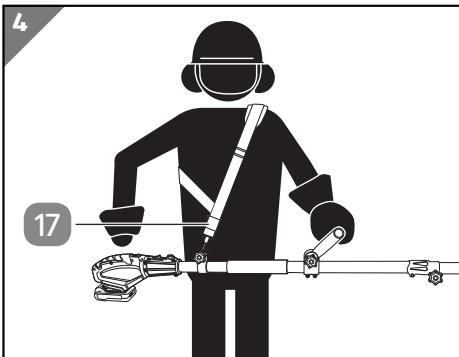
Da lahko nosilni jermen v primeru nezgode kar se da hitro odpnete, je ta dodatno opremljen z elementom za hitro odpenjanje **17**.

Če želite spremeniti položaj jermenja na napravi, sprostite napenjalnik in nastavljivo objemko za nosilni jermen **10** pomaknite v želeni položaj. Na koncu znova dobro privijte napenjalnik.



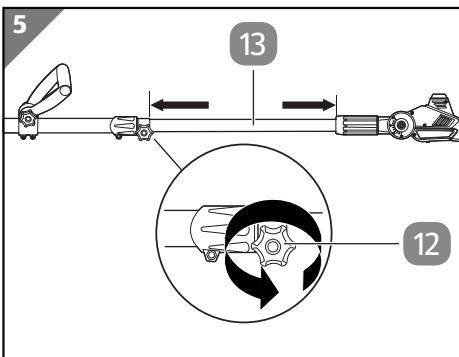
Upravljanje

- Nosilni jermen namestite tako, da poteka prek vaše rame in prekriza prsi in hrket.
- Dolžino jermenja nastavite tako, da je element za hitro odpenjanje 17 v višini kolka.



Nastavitev teleskopske cevi

1. Napenjalnik zapirala teleskopske cevi 12 odvijte v nasprotni smeri urnega kazalca.
2. Teleskopsko cev 13 izvlecite v celoti oz. tako daleč, kolikor jo potrebujete za svojo delovno višino.
3. Napenjalnik zapirala teleskopske cevi privijte v smeri urnega kazalca.

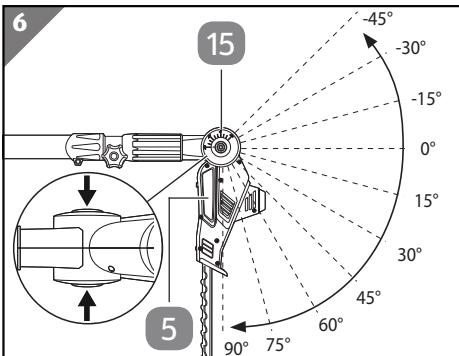


Nastavitev kota nagiba

Da bi si zagotovili optimalni delovni položaj, lahko glavo škarij za živo mejo 5 nagnete do 45° navzgor in 90° navzdol v korakih po 15°.

1. Na obeh straneh pritisnite zaklep kota nagiba 15 in nastavite želeni kot nagiba glave škarij za živo mejo.
2. Izpustite zaklep kota nagiba.

Prepričajte se, da se je glava škarij za živo mejo 5 zaskočila v želeni kot nagiba.

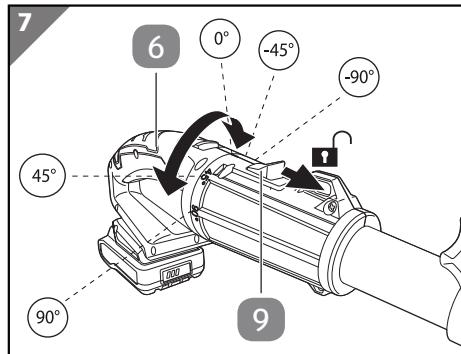


Obračanje ročaja

Ročaj **6** je mogoče zavrteti za 45° in 90° v desno in levo, s čimer dosežete optimalen delovni položaj.

1. Zaporu ročaja **9** potisnite povsem naprej in ročaj zavrtite za 45° ali 90° v desno ali levo.
2. Nato izpustite zaporu ročaja.

Prepričajte se, da se je ročaj zaskočil v želeni položaj.



Vstavljanje/zamenjava akumulatorja

Akumulator naprave je sistemski akumulator in ga je treba kupiti ločeno. Preden akumulator vstavite, preberite njegova navodila za uporabo.

⚠ POZOR!

Nevarnost požara in eksplozije zaradi zamenjave polov napajanja ali kratkega stika

- Uporabljajte izključno ustrezne akumulatorje, ki jih dovoljuje proizvajalec (glejte poglavje Tehnični podatki).
- Uporabljajte samo nepoškodovane akumulatorje.

Odstranjevanje akumulatorja

1. Pritisnite in zadržite gumb za sprostitev akumulatorja.
2. Akumulator potegnite iz nosilca akumulatorja.

Če akumulatorja ne morete odstraniti z lahkoto, potem gumba za sprostitev akumulatorja niste pritisnili dovolj. Gumb za sprostitev akumulatorja pritisnite močneje.

Vstavljanje akumulatorja

1. Akumulator vstavite tako, da ga potisnete v nosilec akumulatorja.
Ko se bo vpetje akumulatorja zaskočilo, boste zaslišali klik.
2. Preverite, ali je akumulator trdno nameščen v nosilec.

Vkllop/izklop izdelka

OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb

Držite izdelek, dokler se rezilo ne ustavi.

- Pred vsakim zagonom odstranite zaščito meča in jo po uporabi in ob prekinitvah dela ponovno namestite.

1. Odstranite zaščito meča **4**.

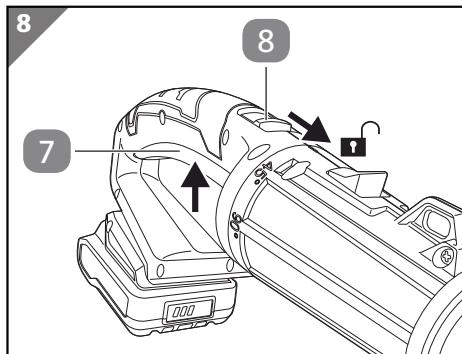
2. Zaporu vklopa **8** potisnite do konca naprej in nato pritisnite stikalo za vkllop/izklop **7**.

Zaporu vklopa lahko po vklopu izpustite.

3. Za izklop izpustite stikalo za vklop/izklop.

Izdelek zaustavite in ga odklopite iz električnega napajanja (odstranite akumulator):

- pred vsakim nastavljanjem izdelka;
- kadar koli pustite izdelek brez nadzora;
- preden odstranite blokade;
- pred preverjanjem, čiščenjem ali delom na izdelku;
- ko želite po stiku s tujkom preveriti morebitne poškodbe na izdelku.



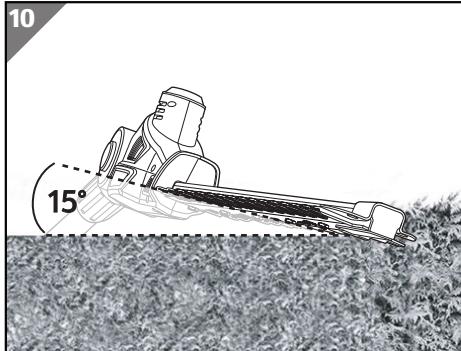
Delo z izdelkom

- Pred začetkom dela preglejte delovno območje, da ni kje skritih električnih vodov, žic ali drugih predmetov, ki bi lahko med uporabo izdelka povzročili poškodbe ali materialno škodo; po potrebi jih odstranite.
- Pred vsako uporabo preverite vijačne in vtične povezave, še posebej vijake nožev, pa tudi trdnost vseh zaklepov ter brezhibno delovanje vseh premičnih delov.
- Pred začetkom dela z žago ali škarjami za veje odstranite vse močnejše veje.

- Izdelek vedno trdno držite z obema rokama. Ena ruka naj bo na ročaju, druga pa na dodatnem ročaju.
- Telo in roke postavite v položaj, v katerem lahko vzdržite sile proti udarca.



- Najboljšo učinkovitost rezanja dosežete, ko izdelek vodite tako, da so zobje rezila pod kotom pribl. 15 stopinj glede na živo mejo.



- Stranske površine žive meje režite z lokastimi gibi od spodaj navzgor.
- Obojestranski rezili, ki se premikata v nasprotnih smereh, omogočata rezanje v obeh smereh.



Odstranitev blokad



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Nenameren vklop lahko povzroči poškodbe.

- Prepričajte se, da je izdelek izklopljen.
 - Akumulator odstranite iz naprave.
1. Zaustavite izdelek.
 2. Odstranite akumulatorsko baterijo.
 3. Zataknjen material odstranite iz rezila.

Preverjanje



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih rezil

- Uporabljajte zaščitne rokavice.

Pred vsako uporabo:

- preverite, ali je izdelek poškodovan.,
- preverite, ali so elementi za upravljanje poškodovani,
- da so pripomočki brezhibni,
- da so prezračevalne reže proste in čiste.

Poškodovanega izdelka ali pribora ne uporabljajte. Preveri in popravi naj ga proizvajalec ali njegova služba za pomoč uporabnikom ali podobno usposobljena oseba.

Vzdrževanje

Uporabljajte samo naslednje originalne nadomestne dele:

Opis	Številka izdelka	Položaj
Glava škarij za živo mejo	AJBH011002	5
Zaščitno pokrivalo	AJBH011001	4
Dodatni ročaj	AJBH011005	2
Nosilni jermen	AJBH011004	3

Čiščenje



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih rezil

- Uporabljajte zaščitne rokavice.

OBVESTILO!

Nevarnost poškodbe!

Nestrokovno ravnanje z napravo lahko povzroči poškodbe naprave.

- Za čiščenje ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetkami ter ostrih ali kovinskih predmetov, kot so na primer nož, trda lopatica in podobno. Ti lahko poškodujejo površine.

Po vsaki uporabi temeljito očistite izdelek in pribor ter pustite, da se vsi deli posušijo. Poskrbite, da zaščitne priprave, prezračevalna reža in motorna enota niso prašni in umazani.

1. Odstranite akumulatorsko baterijo.
2. Z omelcem ali krtačo odstranite vse ostanke rastlin.
3. Vse gladke površine očistite z vlažno krpo.
4. Na rezila nanesite nekaj lahko tekočega olja (npr. olje za šivalne stroje ali grafitno olje) in pustite izdelek kratek čas delovati, da se olje porazdeli.

Shranjevanje

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Nepravilno shranjevanje naprave lahko povzroči poškodbe.

- Pustite, da se izdelek popolnoma ohladi.
 - Izdelek postavite tako, da ne more pasti v vodo.
 - Izdelek hranite na čistem, suhem, toplem in otrokom nedosegljivem mestu.
1. Akumulator vzemite iz naprave.
 2. Izdelek temeljito očistite (glejte poglavje »Čiščenje«).
 3. Akumulator shranjujte pri napolnjenosti od 50 do 80 %. Če shranjevanje traja več kot šest mesecev, po tem času preverite stanje napolnjenosti akumulatorja in ga po potrebi napolnite.
 4. Namestite zaščitno pokrivalo.
 5. Po potrebi glavo škarij za živo mejo ločite od cevi.
 6. Če je mogoče, zapakirajte izdelek v originalno embalažo.
 7. Izdelek hranite na mestu, zaščitenem pred sončno svetlobo in drugimi viri topote.
 8. Izdelek in pribor hranite pri temperaturi med +10 °C in +30 °C.

Transport

Izdelek prenašajte tako, da ga v izklopljenem stanju in z odstranjeno akumulatorsko baterijo držite za dodatni ročaj, rezilo pa je usmerjeno stran od telesa. V primeru, da izdelka ne uporabljate, vedno namestite zaščitno pokrivalo in blokirajte vse zapore.

Če izdelek prevažate v avtomobilu, ga zavarujte tako, da ne zdrsne.

Iskanje in odprava napak

Težava	Morebiten vzrok	Odpravljanje težave
Izdelek ne deluje.	Akumulator je prazen.	Napolnite akumulator.
	Akumulator je okvarjen.	Zamenjajte akumulator.

Težava	Morebiten vzrok	Odpravljanje težave
Izdelek deluje neenakomerno.	Zrahljan spoj električnih vodnikov v napravi.	Obiščite specialistično delavnico.
	Okvara stikala za vklop/izklop.	Obiščite specialistično delavnico.
Rezilo je med delovanjem vroče.	Preveliko trenje zaradi premalo maziva.	Nanesite mazivo v spreju.
Slaba kakovost rezanja/nečist prerez.	Topi noži rezila.	Rezilo nabrusite/zamenjajte.
Pogoste blokade.	Premalo napolnjen akumulator.	Napolnite akumulator.

Če motnje ne morete odpraviti, se obrnite na službo za pomoč uporabnikom, navedeno na zadnji strani.

Tehnični podatki

Model	GTHT20A
Številka izdelka	846655
Napetost	20 V --- litij-ionsko
Dolžina reza	najv. 415 mm
Dolžina naprave	pribl. 200-277 cm
Dolžina rezila	pribl. 450 mm
Medzobna razdalja	pribl. 16 mm
Teža (brez akumulatorja)	pribl. 2,9 kg

Podatki o hrupu

Izmerjeno po "EN 62841-1; "EN 62841-4-2; negotovost K = 3 dB (A)

Raven zvočnega tlaka L_{PA} " 80 dB (A)

Izmerjena raven zvokovne moči 93 dB (A)

Zagotovljena raven zvokovne moči $L_{WA}^{2)}$ 98 dB (A)

Informacije o vibracijah

Skupna vrednost tresljajev (vsota vektorjev treh smeri), določena v skladu z EN 62841-1, EN 62841-4-2; negotovost K = 1,5 m/s²

Vrednost oddajanja vibracij a_h <2,5 m/s²

Skupna vrednost tresljajev

Navedena skupna vrednost tresljajev in vrednosti emisijskih vrednosti hrupa so bile izmerjene z uporabo standardizirane metode preskušanja (EN 62841-1:2015+A11:2022 / EN 62841-4-2:2019+A11:2022+A1:2022) in jih je mogoče

Tehnični podatki

uporabiti za primerjavo z drugim električnim orodjem. Uporabljate jih lahko tudi za okvirno oceno obremenitve.



Opozorilo

Tresljaji in emisijska vrednost hrupa se lahko med dejansko uporabo električnega orodja razlikujejo od navedenih vrednosti, odvisno od načina in vrste uporabe električnega orodja in še posebej vrste obdelovanca.

Potrebno je določiti varnostne ukrepe za zaščito uporabnika, ki temeljijo na oceni obremenjenosti s tresljaji pri dejanskih delovnih pogojih (pri tem je treba upoštevati vse stopnje delovnega postopka, npr. čas, v katerem je bilo orodje izklopljeno, in čas, v katerem je sicer vklopljeno, vendar ni obremenjeno).

Potrudite se, da bo obremenitev zaradi tresljajev in hrupa kar se da majhna. Ukrepi za zmanjšanje tresljajev in hrupa so na primer uporaba rokavic med delom, omejitev časa dela in uporaba pribora, ki je v dobrem stanju.

Podatki o akumulatorju in polnilniku (nista vključena v vsebino dostave)

Izdelek uporablajte samo z akumulatorji in polnilniki Activ Energy® z naslednjimi tehničnimi specifikacijami:

Primerno za Activ Energy®

Akumulatorji tipa: 20 V === 36 Wh/litij-ionski

Modeli: XYZ561a

Čas polnjenja: 20 V === / 36 Wh = pribl. 45 min

Akumulatorji tipa: 20/40 V === 90 Wh/litij-ionski

Modeli: XYZ562a

Čas polnjenja: 20 V ===(x2)/ 90 Wh = pribl. 95 min

Tip polnilnika: 21 V ===/4,0 A

Modeli: XYZ563a

Upoštevajte tehnične podatke akumulatorja in polnilnika.

Izvirna izjava EU o skladnosti

Mi,

MEROTEC GmbH
Otto-Brenner-Str. 8, D-47877 Willich, Nemčija

izjavljamo, da je to naš izdelek

Akumulatorske teleskopske škarje za živo mejo
Številka modela GTHT20A

izpolnjuje naslednje smernice:

- 2006/42/ES Direktiva o strojih
2014/30/EU EMC direktiva
2000/14/ES Direktiva o hrupu, spremenjena z 2005/88/ES
Postopek ugotavljanja skladnosti: 2000/14/ES Priloga V
Izmerjena raven moči zvoka $L_{wA} = 93 \text{ dB(A)}$ ($K = 3 \text{ dB(A)}$)
Zajamčena raven zvočne moči $L_{wA} = 98 \text{ dB(A)}$
2011/65/EU*) RoHS direktiva, spremenjena z (EU) 2015/863

Uporabljeni usklajeni standardi in specifikacije:

- EN 62841-1:2015+A11:2022
EN 62841-4-2:2019+A11:2022 +A1:2022
EN 55014-1:2021
EN 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018

Agent dokumentacija:

Dirk Wohlrab
MEROTEC GmbH
Otto-Brenner-Str. 8
D-47877 Willich

Kraj, datum: Willich, 04.11.2024

Pravni podpis:

Roland Menken

Roland Menken
Direktor
MEROTEC GmbH



Proizvajalec je izključno odgovoren za izdajo te izjave o skladnosti.

*)Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z določbami Direktive 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.

Odstranjevanje

Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo med odpadke zavrzite ločeno glede na vrsto materiala. Lepenko in karton oddajte med odpadni papir, folije pa med sekundarne surovine.

Odstranitev stare naprave

Velja v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemmi za ločeno zbiranje sekundarnih surovin.



Starih naprav ne smete odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki!

Če izdelka ne nameravate več uporabljati, ste kot vsak uporabnik zakonsko obvezani, da stare naprave odstranite ločeno od gospodinjskih odpadkov, npr. na ustrezнем zbirnem mestu vaše občine/mestne četrti. Tako je zagotovljena pravilna odstranitev starih naprav in preprečen negativen učinek na okolje. Zato so električne naprave označene z zgornjo oznako.



Symbol poleg tega besedila pomeni, da baterij in akumulatorjev ne smete zavreči med gospodinjske odpadke. Potrošniki so zakonsko obvezani, da baterije in akumulatorje oddajajo ločeno.

Baterije in akumulatorje lahko brezplačno ločeno oddate na zbirnem mestu za odpadke svoje občine/svoje mestne četrti ali v trgovini, s čimer se zagotovi, da bodo oddane na okolju prijazen način in da bodo dragocene surovine reciklirane. Pri neustreznem odlaganju lahko v okolje zaidejo strupene sestavine, ki škodljivo vplivajo na zdravje ljudi, živali in rastlin.

Baterije in akumulatorje, ki so vstavljeni v električne naprave, je treba po možnosti odložiti ločeno od teh naprav. Baterije in akumulatorje oddajajte samo v izpraznjenem stanju.

Po možnosti uporabljajte baterije za polnjenje namesto baterij za enkratno uporabo.

Pred odlaganjem baterij in akumulatorjev, ki vsebujejo litij, prelepite pole, da preprečite zunanjji kratek stik. Kratek stik lahko namreč povzroči požar ali eksplozijo. Baterije s povečano vsebnostjo škodljivih snovi so označene z naslednjimi znaki: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec, Li = litij

Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete **informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo**, podatke o **garancijah izdelovalcev** ali **servisih** ali si želite udobno ogledati **videoposnetek z navodili** – s kodami QR boste zlahka na cilju.

Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletnne strani ali kontaktne podatke.

Prednost za vas: Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom. Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.*

Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.

Hoferjev storitveni portal

Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu www.hofer-servis.si.



*Pri uporabi bralnika kod QR lahko nastanejo stroški povezave z internetom, kar je odvisno od vrste vaše naročnine.



IT

SI

Prodotto in: Cina

Produttore: | Distributer:

MEROTEC GMBH
OTTO-BRENNER-STRASSE 8
47877 WILlich
GERMANY

SASSISTENZA POST-VENDITA • POPRODAJNA PODPORA

846655

IT 0080009348567

SI 0080009348567

IT info@zeitlos-vertrieb.de
www.aldi-service.it

SI info@zeitlos-vertrieb.de

Modello / Izdelek: GTHT20A

04/2025

3

**ANNI DI GARANZIA
LETA GARANCIJE**